



மா.ராமலிங்கம் மொழிநடகைக்கு விளக்கம் தருகிறார். (20 ஆம் நூற்றாண்டு தமிழ் இலக்கியம் ப.160) “அகத்தின் அழகு முகத்தில் திரிவது போல எழுத்தின் அழகு நடையில் வளிப்பட வேண்டும்” (இலக்கியக் கலை ப.145) என்று அ.ச. ஞானசம்பந்தன் நடையைப் பற்றி விளக்குகிறார் இவ்வாறு மொழிநடகை இலக்கியப் படைப்புகளையும் படப்பாளனையும் இனங்கண்டு கொள்ள மொழிநடகைத் தேவைப்படுகிறது.

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

சந்திரோதயம், சிவாஜி கண்டிந்து ராஜ்யம் (சந்திரமோகன்), வலேகைக்காரி, ஓர் இரவு, நீதிதேவன் மயக்கம், கண்ணீர்த் துளி என்பன அண்ணாவின நாடகங்கள் ஆகும். இவகையில் மக்கள் ஆண்டாண்டு காலமாக சிக்கலாகக் கிடந்த மட்டப் பழக்க வழக்கத்திலிருந்து வளிக் கொணருகிறார் முதலாளிகளின் மக்களையும் பணத்திமிர் பிடித்த பண்ணையாளர்களின் முகமடிகளையும் தன் சொல்லாலும் வாக்காலும் மக்களுக்குத் துகிலுரித்துக்காட்டுகிறார். சாமியார்களின் உல்லாச உறவையும், அவர்களின் கபடவசேத்தையும் வளிப்படுத்தும் கருப்புத்தங்கம். ஆறம்படவந்த மறவன் எனலாம்; எனினும் நாடகங்களில் அண்ணா மொழி நடையையே நேர்த்தியான முறையில் கையாண்டுள்ளார்.; கறுப்பாக உணர்ச்சிநடமைலேலோங்கி நிற்கிறது. அடுத்து உவமைநடமை, அடுக்கு மொழிநடமை, வினாநடமை, போன்றவைகளினால் மொழிநடையைப் பயன்படுத்தியுள்ளார்.

□□□□□□□□ □□□

அண்ணாவின படப்புகள் அனதைதிலும் உணர்ச்சிமலேழெழுந்து காணப்படுகிறது. நாடகங்களிலும் இதுசற்று உயர்வாகவே இருப்பதை;க காணமுடிகிறது. ஒரு கருத்தை வலியுறுத்த இலகுவாகக் கறினால் மக்களோ வாசகனோ ஏற்றுக்கொள்வது சற்று குறவை அதையே உணர்ச்சியுடன் கறினால் எழுதினால் மக்கள் அதனை உடனே ஏற்றுக்கொண்டுவிடுவார்கள் என்பது அண்ணாவிடக்கு திரிந்திருக்க வேண்டும்.

□□□□ □□□

படப்புகளில் கையாளப்படும் நடையில் உவமைநடமை மிக முக்கியமானதாகும். கருத்ததைத் தளிவுப்பட கறவும் விளங்க வகைகவும் இந்த நடமை தேவை. அண்ணா தனது நாடகங்களில் மிகுதியாக உவமையைக் கையாண்டுள்ளார். “ஓர் இரவு” நாடகத்தில் சூலா என்ற பாத்திரத்தின் மலம் தன் வீட்டிற்குத் திருடவந்தவனை என்னகை காதலிப்பதாக கறிநடி என்கிறாள். இதற்கு ஆசிரியர் தந்திருக்கும் உவமை “எனக்கொரு உபகாரம் செய்கிறாயா? களவாடவந்தவனை ஒரு கன்னி உபகாரம் செய் என்று கடைப்து படமெடுத்தாடும் நாடகத்தைப் பார்த்து மாணிக் கம் கொடும் என்று கடைப்து போலிருக்கிறதா?” (ஓர் இரவு ப.35) என்று உவமைக் கருத்தை விளக்க கையாண்டுள்ளார். இதையே போன்றே ‘சந்திரமோகன்’;நாகடத்திலும் சாதுவிடம் பசேமும் ஆண்டி இந்த சமாதானம் அறிவுரைகள் இப்பொழுது

இருக்கும் சமூலில் ஒத்துவராது. சாதி, மதம் என இவர்களை எப்படி சந்திப்போம் என்று பாருங்கள் என்கிறான் “பாம்பின் வாயிலே சிக்கிய தரேகைக்கும் புலியின் பிடியிலே சிக்கிய மாணுக்கும் போய்ச் செய்யும் இந்த போதனையைப் பொறுமையாம் பொறுமை பொறுத்ததெல்லாம் போதாதா? (சந்திரமோகன் ப.8)







சிந்தனைச் சிற்பிகள் பலர். அவர்களும் குறிப்பிடத்தக்கவர் பரேறிஞர் அண்ணா என அனைவராலும் அன்புடன் அழகைக் கப்பெறும் சி.என்.அண்ணாதுரையாவர். இவர் தம் நாமொழியால் தமிழ்நிலத்தை அசைத்துப் பார்த்தவர். பொதுமக்களிடம் மட்டுமின்றி வரலாறு கால இளைய சமுதாயத்தினரிடமும் புகழ் தறிவாச் சிந்தனையை வித்திட்ட பண்பாளர் இவருடைய மடேபைப் பொழிவின்கைக் கடைபிடித்து திருவாடாதுறை இராஜரத்தினம் அவர்களின் நாதசூரத்தில் தோடியகைக் கடைபிடிக்கக் கூடும் என்பர்.

நாவலர் நடுஞ்செழியன் அவர்கள் அண்ணாவின பொழிவின்கைக் குறிப்பிடும் பொழுது 'சிந்தை பச்சை' என்ற பட்டியலின் முன்னணியில் டொமஸ் தனியகைக் கொண்டு வந்து நிறுத்துகிறது கிரேக்க நாடும்; எட்டமண்ட பரக்கைக் கொண்டு வந்து நிறுத்துகிறது இங்கிலாந்தும்; ராபட் கீரின், இங்கு சாலகைக் கொண்டு வந்து நிறுத்துகிறது அமெரிக்கா; சிந்தை பச்சை என்ற வரிசையில் முதலிடத்தில் திராவிடம் நிலை நிறுத்துவதற்குரிய ஓரே ஓர்வார் அறிஞர் அண்ணாதான். இவரது சொற்பொழிவு சலசலவென்று ஓடும் சிற்றுவியின் பாங்கு போலவும் சொற்கள் நாணயச் சாலையில் அடிப்பட்ட ஓன்றன் பின் ஒன்றாக விழும் நாணயங்கள் போலவும் ஒன்றோடு ஒன்று மோதுதல் இன்றி வெளிவரும் என்பர். அண்ணாவினுடைய நாநீர்த்தியாலும் கருத்து வெளிவாலும் ஈர்க்கப்பட்டும்,

'ஓ! அந்த கரலில் என ஆன்மாவின்  
 ஆழத்தைத் தொடும்  
 ஏதோ ஒன்று இருக்கிறது' (லாங் பெல்லோ)

எனத் தமிழ்ச் சமுதாயம் கட்டுண்டு கிடந்த, பொழிவுகளைக் கால வரிசைப்படி தொகுத்துப் பிம்புகார் பதிப்பகம் இரண்டு தொகுதிகளாக வெளியிட்டது. இத்தொகுப்பில் 139 பொழிவுகள் இடம் பெற்றுள்ளன.

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

அண்ணாவின சொல்லும், சொல்லை வெளிப்படுத்தும் உத்திகளும், சொற்பொழிவாற்றும் முறையும் தனித்தன்மையுடையதாக இருக்கும் என்பதை அவருடைய பொழிவுகளை அவதானிக்கும் பொழுது உணரலாம். சிறு வயதிலிருந்தே எழுத்திலும் பச்சைலும் பிறரைப் பின்பற்றாமல் தனக்கென ஒரு பாதையை வகுத்துக் கொண்டார் என்பதை நாராண துரைக்கண்ணன் குறிப்பிடுகின்றார்.

'1934-ஆம் ஆண்டு சென்னையை ஜார்ஜ் டவுன் ஏழு கிணறு வட்டத்தில் உள்ள ஒரு வீட்டுமலே மாடியில் பாம்பு வட்டி லிட்டரி பார்லிமெண்ட் சார்பில் ஒரு பொதுக்கூட்டம், அதில் கோபாலரத்தினம் பச்சைனார், சங்கல வராயன் சொற்பொழிவாற்றினார், பாலசுப்பிரமணியம் இன்னும் யார் யாரிலும் லாமோ பச்சைனார்கள். கட்சியாக வந்தவர் ஐயா ஆசாமி ஒருத்தர். ஐந்தடி ஒரு அங்குலம் உயரம் இருக்கும் சம்பூஷ்டியான சரீரம், அறிவாதீட்சணத்தை வெளிப்படுத்தும் அகன்ற நெற்றி, ஆழந்த சிந்தனையில் மிக்கும் பெரிய கண்கள், ஆட்களைக் கவரும் எடுப்பான மக்கும், சைசரியாகக் கூட அரும்பவில்லை தோழர்களே என்றார் கூட்டத்தையார். அவ்வளவுதான் அவர் உள்ளத்திலிருந்து எழும் சந்தர்ப்ப உணர்ச்சிக்கறே பச்சைனார் சரளமாக வெளிவந்து கொண்டிருந்தன. பொருள் பொதிந்த அவர் பச்சையில் வெளிவா இருந்தது. அவர் எடுத்துக் கொண்ட கட்சியை நிலைநாட்டத் தரக்கூடிய தியாக பச்சைனார். அவர் பச்சை இன்னொரு விசேஷம் இருந்தது, அதாவது பிறரை இமிட்டிப் பண்ணாமல் சொந்த பாணியிலே பச்சையுதான் அக்காலத்தில் மடையில் பச்சை விரும்பும் இளைஞர்கள் அதிலும் கல்லூரி

மாணவர்கள் மகாகனம் ஸ்ரீ நிவாஸ சாஸ்திரியார், ஆற்காடு இராமசாமி முதலியார், சத்தியமபுரத்தி முதலிய பிரபல பச்சை சாளர்கள் பச்சும் பொழுது சய்யும் அங்க சஷ்டகைகள், நடையுடை பாவனகைகள் இமிட்டே சய்ய்பவர்கள் கப்ட இரூந் தனர். ஆனால் அந்த ஆள் அவ்வாறு சய்ய தவரல்ல. அவர் தான் நம் அண்ணா.

00000000000000

அண்ணா 1948-ஆம் ஆண்டு மடேபைப்பச்சு எவ்வாறு அமைய வணேடும் என விளக்கி, மடேபைப்பச்சுக்கு இலக்கணம் வகுத்துள்ளார். மடேபைப்பச்சு மக்களைய சிக்கல்களை அறிந்து, அச்சிக்கலுக்குத் தீர்வு காணுவதாகவும், வாழ்க்கையை நெறிப்படுத்துவதாகவும் அமையவணேடும் எனவும் எதிர்காலத்தில் மடேபைப்பச்சு ஒரு சிறந்த ஆயுதமாகவும் விளங்கும் எனக் கப்டி இவ்வாயத்ததை நல்ல வழியில் பயன்படுத்தினால் மக்களுக்கு நன்மை விளையுமெனச் சாற்றுகின்றார். மலேமும் மடேபைப்பச்சுக்குத் தங்களைத் தயாரித்துக் கொள்வோர் மிக ஜாக்கிரதையாக உணர்நி நடக்க வணேடிய இடம் மடேபை எனவும் எச்சரிக்கின்றார்.

‘மடேபைப்பச்சு காலச்சபேம் அல்ல, விவாதத்துக்குரிய உயிர்ப்பிரச்சனைகளைப் பற்றிய கருத்துக்களை வளையிடுவது. இனிமை எல்லோருக்கும் கிடகைக்கும் பிச்சய்யும் நாவணிபம் அல்ல. மடேபைப்பச்சு, வாய்ப்பொத்தி, ககைக்கட்டிக்கடேக்கும் மக்கள் எதிரே நடத்தும் உபத்சேமல்ல, அரூள் வாக்கல்ல, பச்சுபவர் கடேபவர் களை விட மதேபை என்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நிலையுமல்ல. கடேபவர் கள் இன்னப்பொரூள் பற்றிப் பச்சீடக எனப் பணித்திட, பச்சுபவன் அது போலவே நடத்தும் வசன சங்கீதமுமல்ல. வாழ்க்கையுடன் தொடர்புகொண்ட பிரச்சனைகளைப் பற்றி, மக்கள் கழப்பமான கருத்துக்களைக் கொண்டிருந்தால் தளையு அளிப்பது, மக்கள் மரூண்டிருந்தால் மரூச்சியை நீக்குவது. மக்கள் கவலையற்று இருந்தால் பிரச்சனையின் பொறுப்பை உணரச்சய்யவது போன்ற காரியம். நீதியை நிலைநாட்ட, நரேமையை வலியுறுத்த, நாட்டிற்கேற்ற திட்டங்களை எடுத்து துரகைக்க, மடமையை மாய்க்க, கொடும்மைகளை மாய்க்க, கொடும்மைகளைச் சாய்க்க, சிறுமைகளைச் -சீரழிவுகளைப் போக்க ஆர்வம் தோன்ற வணேடும். அந்த ஆர்வம் ஏற்படும் சிந்தனையிலே பப்த்திடும் நல்ல கருத்துக்களை, அழகூற தொடுத்து அளிப்பதே மடேபைப்பச்சு’ என எடுத்துரைக்கின்றார்.

00000000000000

ண்ணா பண்பட்ட சிறந்த சொற்களைக் கொண்டு மக்கள் மனங்களை உழுது பண்படும் தமயன்ற சொல்லரூழ்வர். இவரூடைய மொழியாளும்மையால் கவரப்பட்ட சொல்லின் சலெவர ரா.பி.சதேப்பிள்ளையவர்கள் ‘ஆயிரம் மடேபை ஏறிய அறிஞர். பலலாயிரம் மக்களின் உள்ளத்தலை ஒருங்கே கவரூம் சீரிய கப்டிய சொல்லாளர். கண்ணின்று கண்ணறச் சொல்லும் திண்ணியர்’ எனப் பாராட்டும்வர். திரு.வி.க அவர்களும்,

‘அண்ணா துரையென்னும்  
அண்ணல் தமிழ்நாட்டு  
வண்ணான் அழுக்கெடுப்பில்  
வாய்மொழியின் பண்ணாவான்  
சிற்பன் எழுத்தோவியத்தில்  
சலெவராசு நாவாயின்  
அற்புதம் சப்டுமாலுமி

என்றாடும்'

எனப் போற்றுவர் .தமிழ்நாட்டின் அன்றைய நிலையை எண்ணி வருந்தி 1945 –இல் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கல்பட்டமளிப்பு விழா அரங்கில் துணைவேந்தர் எம்.இரத்தினசாமி அவர்களின் தலமையில் புரச்சிக் கவி பாத்திதாசன் அவர்களின் உருவப்படத்தினைத் திறந்து வைத்து ஆற்றிய சொற்பொழிவு வரலாற்றுச் சிறப்பு மிக்கது.

'ஏ தமிழ் நாடே!ஏ தாழ்ந்த தமிழ் நாடே! தயேந்த தமிழ் நாடே!தன்னை மறந்த தமிழ் நாடே!தன் மானமற்ற தமிழ் நாடே!கலையை உணராத தமிழ் நாடே!கடவுளின் லட்சணத்தை அறியாத தமிழ் நாடே!மருளமை மார்க்கத் துறை என்றெண்ணிடும் தமிழ் நாடே!வீறு கொண்டழை!உண்மையை கவிகளைப் போற்று!உணர்ச்சுக் கவிகளைப் போற்று!புரச்சிக் கவிகளைப் போற்று!!புத்தலகச் சிற்பிகளைப் போற்று!!! எனத் தமிழக நிலையை எண்ணி வகெண்டழுகிறார் . இப்பொழிவால் அன்று மாணவச் சமுதாயம் விழிப்படைந்து என்றால் மிகையில்லை.

□□□□□ □□□□□□□□□□

1960 களில் இந்தி எதிர்ப்பு உச்சத்தில் இருந்த காலக்கட்டம் .அறிஞர் அண்ணா அவர்கள் நம்முடைய தமிழ் மொழி பிழைத்தால் தான் நம்முடைய இனம் பிழைக்கும் ,நம் நாடும் நமக்கு கிடைத்தால் தான் நாம் தலைநிமிர்ந்து வாழமுடியும்என 26,27,29-6-1960,10,19-7-1960,1,7-8-1960 ஆகிய நாள்களில் தமிழ்ச் சமுதாயத்தை நோக்கி அறகைவல் விடுத்தார் . இதன் விளைவாக தமிழ் மாணவச் சமுதாயமே வீறு கொண்டழைந்து மொழிப்போர் தொடங்கினர் .இன்னுயிரை ஈந்தாவது தமிழகை காப்பாற்ற வேண்டாமென்ற அவருடைய சொல்லியையேற்று உயிர்தியாகம் ஈந்துள்ளனர் .அப்படி பாடப்பட்டுப் பற்றி தமிழ்நாட்டில் தமிழ் மொழியின் இன்றைய நிலை?மும் மொழி கொள்கை வேண்டும் எனக் கூறும் நிலை வருந்தத்தக்கது.

□□□□□□□□□□□□□□

உலக சரித்திரத்தையே மாற்றிய நபர்களும் உண்டாம்.மாத்மா காந்தியடிகள் அடிகள் தம்முடைய வாழ்க்கை வரலாற்று நபலில் ஜான் ரஸ்கினின் கடையருக்கும் கடதைத் திறைறும் ,ஹென்றி தோராவின சிவில் ஓத துழையாமலை,டால்ஸ்டாயின் கடவுளின் ராஜ்யம் உங்களுக்கு இருக்கிறது என்ற நபல்கள் தம் வாழ்க்கைக்கு வழிகாட்டின எனவும் , அகிம்சை வழியில் சிலைல துண்டுகளாலாக அமைந்தன எனவும் கூறிப்பிட்டுள்ளார் . அண்ணாவும் நுண்ணறிவு திறனுடையவராகவும் பண்பட்ட அறிவுடையவராகவும் திகழ்க்காரணமாக அமைந்தவை பண்பட்ட நபல்களே எனலாம் . நபல்களின் மீது மிகுந்த இவருக்கிருந்தது காதல் என்பதை விட பித்து எனக் கூறலாம் .கன்னிமரா நபல்கத்தில் அவர் கைபடாத நபல்களே இல்லை என்பர் .நபல்களைப் படித்தார் என்பதை விட நபல்களை உயிரம் சாக சுவாசித்தார் வாழ்ந்தார் .உடல் நிலை சரியில்லாமல் அறுவை சிகிச்சை செய்துகொள்ளப் போகும் நரேத்தில் கட்ட படித்துக்கொண்டிருந்த புத்தகத்தலை முடிக் நரேம் கட்டாராம் .இவ்வாறு நபல்களின் பயனையும் வல்லமையையும் உணர்ந்த பரேறிஞர் அண்ணா வீட்டிற்கோற் புத்தகச் சாலையை இன்றியமையாதது என்பதை வலியுறுத்தி 1948-ஆம் ஆண்டு சொற்பொழிவாற்றுகிறார் .

'வீட்டிற்கோர் புத்தகச் சாலையை என்ற இலட்சியம் ,நாட்டுக்கோர் நல்லநிலை ஏற்படச் செய்வ வேண்டும் என்ற திட்டத்திற்கு அடிப்படையாக உண்டாம்,நதி கண்டாம்,மாநிதி



கண்டு அல்ல,ஒரு நாட்டை உலகம் மதிப்பது.அந்த நாட்டு மக்களின் மன வளத்தகை கண்டே மாநிலம் மதிக்கும் .மனநலம் வளர வீட்டுறக்கோற் புத்தகச்சாலை நிச்சயமாக வணேடும் .வாழ்க்கையில் அடிப்படதைத் தவேகைகளுக்கு அடுத்த இடம் ,அலங்காரப் பொருள்கள்க்கும் ,போகப் பொருள்கள்க்கும் தரப்படும் நிலைமாறி,புத்தகச்சாலகைக்கு அந்த இடம் தரப்படவணேடும் . உணவு,உடை,அடிப்படதைத் தவேகை.அந்த தவேகையைப் பரித்திசெய்தானதும் ,முதல் இடம் புத்தகச்சாலகைக்குத் தரப்பட வணேடும் .வீட்டுக்கோற் புத்தகச்சாலகை அமதைதுக் கொண்டால் , நாட்டுக்கு நல்ல நிலகை ஏற்படும் .வீட்டிற்கோற் புத்தகச்சாலகை தவேகை. ஆனால் கட்டினதை நீக்கித்தகைக முறைகளைத் தரும் ஏடுகளைக் கொண்டதாக இருக்க வணேடும் .என அவர் கொண்ட விருப்பம் நிறுவையேயுதா?

ஒரு நாட்டின் வளம் என்பது, அந்நாட்டில் இருக்கும் பண்புள்ள மக்களின் எண்ணிக்கையைப் பொறுத்துத்தான் இருக்கும் .அறிவாற்றல் பெற்று,தன்னலம் கருதாது மக்கள்க்கு உழகைக்கும் பண்பாளர் தான் அந்நாட்டின் சிலவம் என்ற மார்டின் லித்தரின் கற்றுக்கறேப,பரேறிஞர் அண்ணா அவர்கள் சிறந்த கல்விநலம் பெற்ற பண்பாளராகத் திகழ்ந்ததோடு மட்டுமல்லாமல் ,தம் முடையை அறிவாற்றலகைக் கொண்டு,தம் இன் மக்களின் அக இருளகை விரட்டி, பகுத்தறிவு சிந்தனையை பெற்று வாழ்க்கையில் மனேமயையகை அயராது உழகை தார் . அறிஞர் அண்ணாவின் நாவில் பட்ட தமிழ் ,தமிழ் மக்கள் அனவைவர் நாவிலும் புதுத் தமிழாக,உலக மக்கள் அனவைவர் உள்ளங்களிலும் புதுத் தமிழ் புகழ் மணமாகத் தெரித்தெழத் தொடங்கிற்று என்று வருங்காலத் தமிழ் வரலாறு கட்டாயம் கற்றும் என்ற பன்மொழிப் புலவர் கா.அப்பாதுரையாரின் கருத்திற் கிணங்க அண்ணாவின் நாவில் பட்ட தமிழ் ,தமிழ் மக்கள் உள்ளத்தாளும் ,நாவிலும் நீங்கா நிற்கிறது.அவ்வாறு நிற்கும் அண்ணாரின் சொற்களும் எழுத்துக்களும் பதிவுப் பட்டகமாக மட்டுமில்லாமல் இல்லாமல் வாழ்க்கையை பயன்பாட்டுப் பட்டகமாக மாறவணேடும் .அப்பொழுதுதான் ,

நீ மண்ணுக்காள் சனென்றாலும்  
வரோகத்தான் சனெறாய்  
அதனால் தான்  
எங்கள் கிளகைகளில்  
இன்னும் பக்ககள்  
மலர்கின்றன .

என்ற கவிககோ அப்துல் ரகமான அவர்களின் அடிகள் மெய்மயையகைத்து, எழுத்தாய் , சொல்லாய் , மட்டுமல்லாமல் பொருளாகவும் என்றும் நம்முடன் வாழ்ந்துகொண்டிருப்பார் .

[kalpanasekkizhar@gmail.com](mailto:kalpanasekkizhar@gmail.com)

பதிவுகள் , பெபர்வரி 2009 இதழ் 110 -மாத இதழ்